



COORDONNÉES

EMAIL

juven.jerome@gmail.com
contact@swording.fr

ADRESSE

82, Rue Jean-Pierre
Timbaud, 75011 Paris
France

TÉLÉPHONE

0607666905

LANGUES

Français

Langue natale

Anglais

Maîtrise (C2)

COMPÉTENCES

- Traduction, Localisation, Interprétariat de liaison
- Montage et édition vidéo (Camtasia 2023)
- Développement Java Android
- Android Kotlin (débutant)
- HTML, CSS, PHP, Javascript (scolaire)
- Bases de données SQL
- Android Studio, JIRA, GIT, Calabash, Espresso

Jérôme JUVEN

34 ans

Traducteur/Localisateur certifié, anciennement développeur informatique

EXPÉRIENCES

Développeur Java Dassault Aviation

Saint Cloud
Février 2020 – Janvier 2021

Bureautique (Excel), IntelliJ Idea, Java 6, JExcel

- Développement de tests de validation de fichiers Excel contenant des dictionnaires de bus de données numériques (environ 150 erreurs gérées) transmis par Dassault et ses partenaires.

Concepteur processus Dassault Aviation

Saint Cloud
Juin-2019 – Décembre 2019

Bureautique (Excel, Access, Word)

- Conception d'une solution pour externaliser un processus interne hors de Dassault. Participation audit processus pour déterminer les difficultés, rédiger des documentations de soutien...

Développeur Android Mov'InBlue

Paris
Juin-2017 - Décembre-2018

Android Studio, Java sous Android, QR Code, NFC, SQLite, consommation API Web, GIT

- Développeur principal et responsable de la maintenance, déploiement et évolution de l'application permettant de valider et enregistrer le matériel installé par Mov'InBlue. Déplacement en Italie et Espagne pour superviser son utilisation.

Développeur Android Valeo

Créteil
Décembre-2016 - Mai-2017

Android Studio, Java sous Android, Calabash, GIT

- Soutien en R&D sur différents projets : renfort sur le développement, validation et debug. Études sur Calabash comme système de validation automatisé, développement d'envoi de notification via Baidu et Amazon.

Développeur Android R&D

IT Link - Interne
Paris
Octobre-2014 - Novembre-2016

Eclipse/Android Studio, Java sous Android, NFC, QR Code

- Reprise, maintenance et debug d'une application développée en interne avec objectif vitrine/recherche/publication. Développement de nouvelles fonctionnalités et études sur le public-cible.

FORMATIONS

Traducteur RNCP N.7

ESTRI, Lyon, 69286
2023-2024

- Formation Continue Professionnelle

Certification Anglais C2

Cambridge Assessment
2022

- Grade B (219/230 points)

Certification PSM I

Scrum.org
2021

- Professional Scrum Master I

Mastère Informatique

ESGI, Paris, 19ème
2013

- Ingénierie de l'image et des jeux vidéo